



Силабус навчальної дисципліни
«Теоретична фонетика іспанської мови»

| | |
|--------------------------------|--|
| Галузь знань | 03 Гуманітарні науки |
| Спеціальність | 035 Філологія |
| Рівень вищої освіти | Перший (бакалаврський) |
| Спеціалізація | 035.051 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – іспанська |
| Освітньо-професійна програма | Іспанська мова і література, друга іноземна мова, переклад |
| Статус дисципліни | Нормативна дисципліна |
| Мова навчання | Іспанська |
| Семестр | VI |
| Кількість кредитів ЄКТС | 3 |
| Форма підсумкового контролю | іспит |
| Викладач | Скробот Алла Іванівна, кандидат філологічних наук, доцент, професор кафедри іспанської та французької філології КНЛУ. |
| Анотація навчальної дисципліни | <p>Нормативна дисципліна: «Теоретична фонетика іспанської мови» формує основи системних теоретико-методологічних і практичних знань у галузі теоретичної фонетики. Відбувається засвоєння студентами знань про основні загальнонаукові поняття теоретичної фонетики; її зв'язок з іншими дисциплінами; систематизується інформація про сегментні та супрасегментні одиниці іспанської мови, їхні структурні та системні особливості.</p> <p>Завдання курсу:</p> <ul style="list-style-type: none">- дати студентам загальне уявлення про теоретичну фонетику як галузь лінгвістики, про її об'єкт, предмет, цілі та методи дослідження;- ознайомити студентів з основними поняттями фонетичної науки;- сформуванати необхідний термінологічний апарат;- дати загальну характеристику основних фонетичних одиниць сегментного та супрасегментного рівнів мови;- сформуванати уявлення про процеси мовленнєвої інтерференції;- навчити засадам фонетичного аналізу одиниць мови й мовлення;- сприяти розвитку навиків комунікації іноземною мовою з урахуванням особливостей нормативної вимови. <p>Підсумковою формою оцінювання результатів вивчення нормативної дисципліни є іспит.</p> <p>Важливе місце у викладанні теоретичної фонетики іспанської мови відводиться тому, щоб ознайомити студентів із понятійним апаратом</p> |

| | |
|--|--|
| | теоретичної фонетики, концепціями видатних іспаномовних та вітчизняних лінгвістів; розвивати у студентів уміння аналізувати лексично релевантні явища на тлі сучасних мовознавчих концепцій; навчити студентів застосовувати положення та поняття теоретичної фонетики на мовному та мовленнєвому матеріалі; пояснювати та ілюструвати лексичні явища в різних сферах функціонування мови; удосконалювати навички самостійної роботи студентів із мовним матеріалом. |
| Загальний обсяг (відповідно до робочого навчального плану) | Загальний обсяг (відповідно до робочого навчального плану) <u>3</u> кредити ЄКТС; <u>90</u> год., у тому числі: лекції – <u>14</u> год. практичні заняття – <u>16</u> год. консультації – <u>2</u> год. самостійна робота – <u>60</u> год. |
| Передумови до вивчення або вибору навчальної дисципліни | Для успішного засвоєння дисципліни студенти повинні знати предметну область лінгвостилістичних студій і розуміти сферу професійної діяльності, а також повинні знати основні філософські та загальнонаукові засади та поняття риторики. Вони повинні вміти спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово; спілкуватися іноземними мовами як усно, так і письмово; абстрактно мислити, аналізувати, синтезувати, узагальнювати та систематизувати. Також студенти повинні <i>володіти елементарними навичками</i> : граматики, лексики і фонетики іспанської мови на рівні B2 (Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання (Marco Común Europeo De Referencia Para Las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación); використання інформаційних і комунікаційних технологій, інноваційних методів; здатність бути критичним і самокритичним; застосування знання у практичних ситуаціях. <i>Успішне опанування курсів</i> : вступ до мовознавства, практика усного і писемного мовлення іспанської мови, практична фонетика, практична грамика іспанської мови, латинська мова. <i>Знання теоретичних основ курсів</i> вступ до романської (класичної) філології, лексикології. |
| Чому це цікаво/потрібно вивчати (мета) | Мета викладання дисципліни «Теоретична фонетика першої іноземної (іспанської) мови» — ознайомити студентів з основними лінгвістичними термінами та поняттями цього курсу; закласти основи дисциплін, що є теоретичним базисом іспанської мови; ознайомити студентів з традиційним і сучасним науковим підходом у галузі теоретичної фонетики і фоностилістики, а також із засобами утворення звуків мовлення, їх акустичними й фізіологічними властивостями. Зазначений курс покликаний розвивати у студентів теоретичне мислення, формувати навички практичного опанування мови. |
| Як можна користуватися набутими знаннями і вміннями (компетентності) | |
| <p>Курс спрямований на розвиток у студентів таких загальних компетентностей:</p> <p>Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.</p> <p>Здатність бути критичним і самокритичним.</p> <p>Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.</p> <p>Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел</p> <p>Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми</p> <p>Здатність працювати в команді та автономно.</p> <p>Здатність спілкуватися іспанською мовою.</p> | |

Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.
Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

Дисципліна зорієнтована на набуття таких фахових компетентностей:

Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.
Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.
Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії іспанської мови.
Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди іспанської мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.
Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати іспанську, другу іноземну мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.
Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.
Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.
Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іспанською і другою іноземною мовами.
Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів
Здатність до організації ділової комунікації.
Здатність використовувати системні знання мови для аналізу та синтезу ідей, застосовувати системні знання сучасних філологічних і перекладознавчих студій в професійній діяльності.
Володіння теоретичними основами використання іспанської мови, включаючи фонетичні, граматичні, лексичні, стилістичні аспекти мови й мовлення.
Здатність використовувати соціокультурні та лінгвокраїнознавчі знання про країни, мови яких вивчаються, з метою успішної комунікації та перероблення інформації іноземними мовами.
Володіння граматиною, лексиною і фонетикою іспанської мови на рівні C1 (Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання (Marco Común Europeo De Referencia Para Las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación)).
Володіння експресивними, емоційними, логічними засобами іспанської мови, другої іноземної мови та української для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації в усній та писемній формах.
Здатність професійно застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації: мовознавства, літературознавства, перекладознавства та оперувати базовою термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.
Здатність до аналізу тексту оригіналу, до застосовування відповідних перекладацьких стратегій (здійснення передперекладацького аналізу тексту; виокремлення правильної перекладацької стратегії; визначення одиниці перекладу, оцінювання та добір мовних засобів для реалізації адекватного перекладу), презентувати текст перекладу.

Чому можна навчитися (результати навчання з дисципліни)

Знати предметну область фонологічних студій, володіти основною термінологією теоретичної фонетики як науки.
Володіти іспанською мовою на рівні C1. Знати, яким чином застосовувати основні вміння та навички з іноземних мов, що вивчаються, в усному та письмовому різновидах у широкому спектрі соціальних та професійних контекстів.
Уміти аналізувати й узагальнювати мовні явища у їхньому зв'язку з розвитком суспільства, розуміння процесу взаємодії соціальних та мовних факторів, утворення нових терміносистем у результаті розвитку науки й техніки.
Уміти реферувати наукову літературу, користуватися довідниковими виданнями, узагальнювати, робити висновки ; користуватися основними методами фонетичного дослідження і статистичної обробки інформації ; застосувати набуті знання та уміння у науковій та педагогічній діяльності;

використовувати надбані соціокультурні знання відповідно до ситуації у процесі комунікації.
 Уміти застосовувати набуті знання з теоретичної фонетики: аналізувати фонетичні явища (асимілятивні, інтонаційні) та графічно їх зображувати;
 Застосувати набуті знання та уміння у науковій та педагогічній діяльності.
 Ефективно і компетентно брати участь в різних формах наукової комунікації (конференції, круглі столи, дискусії, наукові публікації) в галузі лінгвістики
 Самостійно відбирати певні (експресивні, нейтральні, логічні) мовні і мовленнєві засоби, які є оптимальними для реалізації комунікативного наміру та адекватними в соціально-функціональному плані ситуації спілкування (усна та писемна форми)
 Самостійно застосовувати конструктивно-планувальні, комунікативно-навчальні, організаційні, розвивально-виховні та дослідницькі компетентності в навчальній діяльності та брати участь у наукових семінарах, конференціях, наукових гуртках, дискусіях в галузі лінгвістики

**Навчальна логістика
(тематичний план)**

Змістовний модуль 1

Фонетика як окрема галузь лінгвістичної науки.

Предмет, об'єкт, основні завдання та методи дослідження

1. Фонематичний (сегментний) рівень фонетики іспанської мови. Предмет вивчення фонетики.
2. Артикуляційний та акустичний аспекти звуків іспанської мови.
3. Аналіз фонологічної системи іспанської мови.
4. Теорія фонем. Система голосних іспанської мови, їх кількісні та якісні характеристики. Система приголосних іспанської мови.
5. Структура складу іспанської мови.
6. Просодичний рівень іспанської мови. Фактори та функції просодії.
7. Ритмічна система іспанської мови.

Система оцінювання результатів навчання

– семестрове оцінювання:

- 1) *письмовий контроль на лекціях у вигляді відповіді на одне конкретне запитання (у формі тез або тестів);*
- 2) *усне опитування;*
- 3) *тестові методи перевірки;*
- 4) *перевірка виконання тренувальних вправ;*
- 5) *презентації з обраної фонологічної проблематики;*
- 6) *реферати з тематики, відведеної на самостійне опрацювання.*

– підсумкове оцінювання: іспит

– умови допуску до семестрового іспиту:

- 1) *виконання МКР із дисципліни;*
- 2) *відпрацювання пропущених занять;*
- 3) *для індивідуальної роботи студентам пропонується зробити розгорнутий фонетичний аналіз уривку художнього тексту з метою навчання застосовувати на практиці знання основних положень теоретичної фонетики; розвиток уміння пояснювати фонетичні явища в процесі комунікації.*

Контроль результатів навчання з дисципліни «Теоретична фонетика іспанської мови» здійснюється у формі *вхідного, поточного, модульного та підсумкового (семестрового) контролю*. Механізм і критерії оцінювання оприлюднюються кафедрою іспанської та французької філології на своєму сайті та інформаційному стенді та доводяться до відома студентів першого (бакалаврського) рівня здобуття вищої освіти до початку навчального року.

Вхідний контроль застосовується як передумова успішної організації вивчення дисципліни. Він дає змогу визначити наявний рівень знань студентів і слугує орієнтиром для реалізації студент-центрованого підходу в процесі викладання дисципліни та визначенні форм організації освітнього процесу і методів навчання.

Поточний контроль успішності студентів здійснюється протягом семестру. Під час опанування

навчальним матеріалом оцінюється *аудиторна, самостійна робота* та інші види навчальної діяльності студента. Поточний контроль проводиться на кожному семінарському занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи. Він передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок здобувачів вищої освіти за другим (магістерським) рівнем із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на семінарських заняттях.

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності здійснюється за *накопичувальною системою*.

Система оцінювання навчальних досягнень студентів однакова для всіх дисциплін. У структурі кожного модуля з усіх навчальних дисциплін оцінюються такі складники:

| Аудиторна робота студента | Самостійна робота студента | Модульна контрольна робота |
|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|

*Критерії оцінювання аудиторної і самостійної роботи з дисципліни
«Теоретична фонетика іспанської мови»:*

Поточне оцінювання всіх видів *навчальної діяльності студента (аудиторна робота та самостійна робота)* здійснюється в чотирибальній шкалі – «відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»). Невиконання завдань самостійної роботи, невідвідування практичних занять позначаються «0».

Бали, отримані здобувачами вищої освіти за результатами контролю аудиторної та самостійної роботи з дисципліни, викладач занотовує у Журнал обліку роботи викладача і оголошує на практичних/семінарських заняттях.

Оцінка «*відмінно*» («5») виставляється студенту, якщо теоретичні питання, винесені на розгляд, викладені у повному обсязі; на високому рівні сформовані необхідні практичні навички та вміння; всі практичні завдання, передбачені, виконані в повному обсязі. Відповіді на теоретичні питання, розв'язання практичних завдань, висловлення власної думки стосовно дискусійних питань ґрунтується на глибокому знанні матеріалу. Відповіді є змістовними, логічними та чіткими. Мовне оформлення матеріалу є граматично, лексично та стилістично правильним.

Оцінка «*добре*» («4») виставляється студенту, якщо теоретичні питання, винесені на розгляд, викладені у повному обсязі; в основному сформовані необхідні практичні навички та вміння; всі передбачені навчальні практичні завдання виконані в повному обсязі з неістотними неточностями. Відповіді на теоретичні питання, розв'язання практичних завдань, висловлення власної думки стосовно дискусійних питань переважно ґрунтується на знанні матеріалу. Відповіді у переважній більшості є змістовними, логічними та чіткими; мовне оформлення матеріалу є граматично, лексично та стилістично коректним.

Оцінка «*задовільно*» («3») виставляється студенту, якщо теоретичні питання, винесені на розгляд, засвоєні частково, прогалини у знаннях не носять істотного характеру; практичні навички та вміння сформовані недостатньо; більшість завдань виконано, деякі з виконаних завдань містять істотні помилки, які потребують подальшого усунення. Відповіді є незмістовними, нелогічними та нечіткими; мовне оформлення матеріалу є граматично, лексично та стилістично некоректним.

Оцінка «*незадовільно*» («2») виставляється, якщо студент не викладає більшої частини програмного матеріалу, неправильно виконує завдання, невпевнено відтворює терміни і поняття, допускає змістовні помилки, не володіє відповідними вміннями і навичками, необхідними для розв'язання професійних завдань. Переважна більшість відповідей є незмістовними, нелогічними та нечіткими; мовне оформлення матеріалу є граматично, лексично та стилістично некоректним.

У разі невиконання студентом завдань *аудиторної та самостійної роботи* без поважних причин (таких, що підтверджуються офіційними документами), він отримує «нуль» (0) балів. У випадку наявності зазначених офіційних документів, студент, за письмовою згодою декана факультету та викладача, має право на відпрацювання аудиторної та самостійної роботи.

Модульний контроль. Семестровому контролю з навчальної дисципліни «Теоретична фонетика іспанської мови» передую написання студентами модульної контрольної роботи.

*Критерії оцінювання модульної контрольної роботи з дисципліни
«Теоретична фонетика іспанської мови»:*

Модульна контрольна робота є складником семестрового рейтингу. Модульні контрольні роботи оцінюються в 4-бальній системі «відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»)).

Оцінка «відмінно» («5») виставляється студенту, якщо теоретичні питання, винесені на розгляд, викладені у повному обсязі; на високому рівні сформовані необхідні практичні навички та вміння; всі практичні завдання, передбачені МКР, виконані в повному обсязі. Відповіді на теоретичні питання, розв'язання практичних завдань, висловлення власної думки стосовно дискусійних питань ґрунтується на глибокому знанні матеріалу. Відповіді є змістовними, логічними та чіткими. Мовне оформлення матеріалу є граматично, лексично та стилістично правильним. 90% – 100% правильно виконаних завдань.

Оцінка «добре» («4») виставляється студенту, якщо теоретичні питання, винесені на розгляд, викладені у повному обсязі; в основному сформовані необхідні практичні навички та вміння; всі передбачені МКР навчальні практичні завдання виконані в повному обсязі з неістотними неточностями. Відповіді на теоретичні питання, розв'язання практичних завдань, висловлення власної думки стосовно дискусійних питань переважно ґрунтується на знанні матеріалу. Відповіді у переважній більшості є змістовними, логічними та чіткими; мовне оформлення матеріалу є граматично, лексично та стилістично коректним. 75% – 89% правильно виконаних завдань.

Оцінка «задовільно» («3») виставляється студенту, якщо теоретичні питання, винесені на МКР, засвоєні частково, прогалини у знаннях не носять істотного характеру; практичні навички та вміння сформовані недостатньо; більшість завдань виконано, деякі з виконаних завдань містять істотні помилки, які потребують подальшого усунення. Відповіді є незмістовними, нелогічними та нечіткими; мовне оформлення матеріалу є граматично, лексично та стилістично некоректним. 50% – 74% правильно виконаних завдань.

Оцінка «незадовільно» («2») виставляється, якщо студент не готовий до МКР, не викладає більшої частини програмного матеріалу, неправильно виконує завдання, невпевнено відтворює терміни і поняття, допускає змістовні помилки, не володіє відповідними вміннями і навичками, необхідними для розв'язання професійних завдань. Переважна більшість відповідей є незмістовними, нелогічними та нечіткими; мовне оформлення матеріалу є граматично, лексично та стилістично некоректним. Менше 49% правильно виконаних завдань.

У разі відсутності студента на МКР без поважних причин (таких, що підтверджуються офіційними документами), він отримує «нуль» (0) балів. У випадку наявності зазначених офіційних документів, студент, за письмовою згодою декана факультету та викладача, має право написати МКР в індивідуальному порядку.

Навчальна дисципліна закінчується *іспитом*, тому оцінки трансформуються в рейтинговий бал за МКР у такий спосіб:

«відмінно» – 20 балів;

«добре» – 16 балів;

«задовільно» – 12 балів;

«незадовільно» – 8 балів.

Неявка на МКР – 0 балів.

Семестровий контроль з навчальної дисципліни «*Теоретична фонетика іспанської мови*» проводиться у формі *іспиту*.

| № з/п | Форма підсумкового контролю | Види навчальної діяльності студента | Максимальна кількість балів |
|-------|--|---|-----------------------------|
| | Передбачений підсумковий контроль – <i>іспит</i> | Аудиторна та самостійна навчальна робота студента | 50 |
| | | Модульна контрольна робота (МКР) | 20 |
| | | Іспит I | 30 |

Підсумковий контроль

Іспит

Іспит може відбуватися в усній формі, письмовій формі або складатися з письмової та усної частин. Максимальний екзаменаційний бал становить **30**. Викладач може оцінювати відповідь студента на іспиті у 4-бальній шкалі. Ця оцінка трансформується в **екзаменаційний рейтинговий бал**

у такий спосіб:

“відмінно” – 30 балів;

“добре” – 23 бали;

“задовільно” – 18 балів;

“незадовільно” – 0 балів.

За рішенням кафедри відповідно до затверджених нею критеріїв відповідь студента на кожне питання іспиту може оцінюватися в багатобальній системі – **максимум 30 балів за весь іспит.**

Якщо студент на іспиті з дисципліни, з якої він мав семестровий рейтинговий бал **менше 42 балів**, отримує **позитивну** екзаменаційну оцінку (“відмінно” (“5”), “добре” (“4”), “задовільно” (“3”); 18 – 30 балів – якщо оцінювання здійснюється в багатобальній системі), то такому студенту виставляється підсумкова оцінка з дисципліни за чотирибальною шкалою «задовільно», за шкалою ЄКТС – **Е**, а у відомості обліку успішності в графі «**Кількість балів за 100-бальною шкалою**» виставляється **60 балів**.

Підсумковий рейтинговий бал студента за вивчення навчальної дисципліни є сумою семестрового рейтингового балу й екзаменаційного рейтингового балу.

Критерії оцінювання відповіді студента на іспиті:

Студентам, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни 63 – 70, за рішенням кафедри може бути виставлена підсумкова оцінка за дисципліну за чотирибальною шкалою «відмінно», за шкалою ЄКТС – **А**.

Оцінка «відмінно» («5») виставляється студенту, якщо теоретичні питання викладені у повному обсязі; на високому рівні сформовані необхідні практичні навички та вміння; всі практичні завдання, виконані в повному обсязі. Відповіді на теоретичні питання, розв’язання практичних завдань, висловлення власної думки стосовно дискусійних питань ґрунтується на глибокому знанні матеріалу. Відповіді є змістовними, логічними та чіткими. Мовне оформлення матеріалу є граматично, лексично та стилістично правильним. Допускається до 4-х граматичних, лексичних або орфографічних помилок.

Оцінка «добре» («4») виставляється студенту, якщо теоретичні питання викладені у повному обсязі; в основному сформовані необхідні практичні навички та вміння; всі практичні завдання виконані в повному обсязі з неістотними неточностями. Відповіді на теоретичні питання, розв’язання практичних завдань, висловлення власної думки стосовно дискусійних питань переважно ґрунтується на знанні матеріалу. Відповіді у переважній більшості є змістовними, логічними та чіткими; мовне оформлення матеріалу є граматично, лексично та стилістично коректним (допускається невиконання 1-2 вимог до форми). Допускається до 8 граматичних, лексичних або орфографічних помилок.

Оцінка «задовільно» («3») виставляється студенту, якщо теоретичні питання засвоєні частково, прогалини у знаннях не носять істотного характеру; практичні навички та вміння сформовані недостатньо; більшість завдань виконано, деякі з виконаних завдань містять істотні помилки, які потребують подальшого усунення. Відповіді є незмістовними, нелогічними та нечіткими; мовне оформлення матеріалу є граматично, лексично та стилістично некоректним (допускається невиконання 3-4 вимог до форми). Допускається до 8 граматичних, лексичних або орфографічних помилок.

Оцінка «незадовільно» («2») виставляється, якщо студент не готовий екзамену, не викладає більшої частини програмного матеріалу, неправильно виконує завдання, невпевнено відтворює терміни і поняття, допускає змістовні помилки, не володіє відповідними вміннями і навичками, необхідними для розв’язання практичних завдань. Переважна більшість відповідей є незмістовними, нелогічними та нечіткими; мовне оформлення матеріалу є граматично, лексично та стилістично некоректним (допускається невиконання 4-5 вимог до форми). У відповідях студента зафіксовано 12 та більше граматичних, лексичних або орфографічних помилок.

Якщо студент на екзамені з дисципліни, з якої він мав семестровий рейтинговий бал менше **42 балів**, отримує позитивну екзаменаційну оцінку («відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»)), то такому студенту виставляється підсумкова оцінка з дисципліни за чотирибальною шкалою лише «задовільно», за шкалою ЄКТС – **Е**, а в екзаменаційній відомості в графі «Підсумковий рейтинговий бал» ставиться **60 балів**.

Політика курсу

Студент вважається допущеним до семестрового контролю, якщо він виконав усі види робіт, що передбачені робочою програмою навчальної дисципліни.
Здобувачі вищої освіти за першим (бакалаврським) рівнем зобов’язані відвідувати

аудиторні заняття, виконувати завдання з самостійної роботи і проходити всі форми поточного та підсумкового контролю, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни.

Якщо студенти через поважні причини (хвороба, надзвичайні сімейні обставини тощо) не можуть відвідувати певну кількість аудиторних занять, вони мають їх відпрацювати. Процедура та форми, терміни відпрацювання пропущених занять із навчальної дисципліни узгоджує з викладачем.

Під час роботи над усними/письмовими завданнями не допустимо порушення академічної доброчесності. Зокрема: ● використання в роботі чужих текстів чи окремих фрагментів без належного посилання на джерело, зі змінами окремих слів чи речень; ● використання перефразованих чужих ідей без посилання на їх авторів; ● видавання за власний текст купленого чи отриманого за нематеріальну винагороду чужого тексту чи його фрагменту; ● несамотійне виконання будь-яких навчальних завдань (якщо це не передбачено вимогами програми); ● фальсифікація результатів наукової чи навчальної роботи; ● посилання на джерела, які не використовувалися у роботі, ● залучення підставних осіб до списку авторів наукової чи навчальної роботи, участь таких осіб у поточній чи підсумковій оцінці знань.

Рекомендована література

Основна:

1. Калита, А. А. (2003). *Система фонетичних засобів актуалізації смислу висловлювання (експериментально-фонетичне дослідження англійського емоційного мовлення): дис. д.філол.н. КНЛУ, Київ.*
2. Корбозерова, Н. М., Серебрянська, А. О., Скробот, А. І. (2005). *Порівняльна типологія іспанської і української мов.* Київ: КНЛУ
3. Antonio, Quilis (1999). *Tratado de Fonología y Fonética españolas.* Madrid: Gredos.
4. Albala Hernandez, Maria José (1995). La intensidad de los sonidos españoles. *Revista de Filología española*, 75.
5. Alcoba, S. (2000). *La expresión oral.* Barcenona: Ariel Practicum.
6. López García, J. M. (2002). *Fonética práctica y ortografía española.* Madrid: Gredos.
7. Mary, Iribaren. (2005). *Fonética y Fonología españolas.* Madrid: Gredos.
8. Cerda Masso, Rodríguez. (2000). *Fonología funcional del español. Introducción a la lingüística española.* Barcelona: Ariel.
9. Scrobot, A. I. (2012). *Entonación en el contexto.* Київ: КНЛУ.

Додаткова:

1. Вольфовська, О. О. (2012). *Ритмічна організація промов сучасних політичних діячів Німеччини (експериментально-фонетичне дослідження).* Авт. к. філол. н. КНЛУ. Київ.
2. Данилич, В. С. (2007). *Становлення національної мови Іспанії (за пам'ятками писемності XII – першої чверті XVII ст.).* Авт. дис. д. філол. н. КНЛУ. Київ.
3. Іщенко, О. С. (2012). *Експериментальна фонетика у світлі сучасних комп'ютерних технологій.* Режим доступу : <http://surl.li/czvri>
4. Наваренко, І. А. (2011). *Просодична організація іспанської народної казки (експериментально-фонетичне дослідження).* Авт. к. філол. н. КНЛУ. Київ.
5. Петренко, І. А. (2000) *Лінгвоакустичні характеристики паузації в сучасному англомовному лекційному дискурсі (експериментально-фонетичне дослідження чоловічого та жіночого мовлення в дидактичній сфері).* Авт. к. філол. н. КНЛУ. Київ.
6. Полєєва, Ю. С. (2011). *Просодична актуалізація когнітивних стратегій англомовного педагогічного дискурсу (експериментально-фонетичне дослідження).* Авт. к. філол. н. КНЛУ. Київ.
7. Семенова, О. В. (2005). *Інтонаційна організація тексту радіорепортажу (експериментально-фонетичне дослідження на матеріалі французької мови).* Авт. к. філол. н. КНЛУ. Київ.
8. Тищенко, Т. В. (2011). *Інтонація оцінних висловлень у сучасному*

англійському діалогічному мовленні: гендерний аспект(експериментально-фонетичне дослідження). Авт. к. філол. н. КНЛУ. Київ.

9. Alarcos, Llorach E. (1975). *Fonología española*. La Habana: Pueblo y educación.
10. Navarro, Tomas. (1966). *Manual de entonación española*. La Habana: Pueblo y educación.

Інформаційні ресурси в Інтернеті

1. Гиринская, Л. В. (2010). *Фразовая просодия в аспекте структурной организации речевого сегмента (на примере экспериментально-фонетического исследования русских вопросительных местоимений)*. Режим доступа: <http://www.openstarts.units.it/>
2. *Diccionario de términos lingüísticos*. Sacado de <https://inlnk.ru/DBRQxa2>
3. *Diccionario de uso del español actual: Clave*. (2003). Madrid: Grupo Editorial SM Internacional.
4. *Real Academia Española*. Sacado de <https://www.rae.es/>
5. *Real Academia Española*. Sacado de <https://www.rae.es/>